8+

BEYBLADE BURST QUADSTRIKE

BOLT SPRYZEN S8

(en) Left spin top
(fr) Toupie à rotation gauche
(de) Linksdrehender Kreisel
(es) Top de rotación izquierda
(pt) Pião de giro à esquerda
(it) Trottola con rotazione a sinistra
(nl) Linksdraaiende tol
(sv) Vänstersnurrande snurra
(da) Venstresnurrende top
(no) Venstreroterende topp
(fi) Vasemmalle pyörivä hyrrä
(el) Σβούρα αριστερής περιστροφής
(pl) Bączek lewoskrętny
(hu) Bal forgásirányú pörgettyű
(lv) Sola dönen Beyblade
(cs) Levotočivý kotouč
(sk) Ľavotočivý kotúč
(ro) Titirez cu răsucire la stânga
(bg) Пумпал с ляво завъртане
(hr) Zvrk lijevog okretanja
(lt) Suktukas, kuris sukasi į kairę
(sl) Vrtavka z vrtenjem v levo
(uk) Ліобічна дзига
(et) Vasakule pöörley üladosa
(lv) Pa kreisi rotējošs virpuļdisks
(ar) الجزء العلوي الخاص بالدوران ناحية اليمين

(en) SCAN
(fr) SCANNE
(de) SCANNEN
(es) ESCANEA
(pt) ESCANEAR
(it) SCANSIONE
(nl) SCANNEN
(sv) SKANNA
(da) SCAN
(no) SKANN
(fi) SKANNAA
(el) ΣΑΡΩΣΗ
(pl) ZESKANUJ
(hu) BEOLVASÁS
(lv) TARATMA
(cs) NASKENUJTE
(sk) NASKENUJTE
(ro) SCANEAZĂ
(bg) СКАНИРАНЕ
(hr) SKENIRAJTE
(lt) NUSKAITYKITE
(sl) SKENIRANJE
(uk) ВІДСКАНУЙТЕ
(et) SKANNIMINE
(lv) JĀSKENĒ
(ar) المسح

(en) ASSEMBLE
(fr) ASSEMBLER
(de) ZUSAMMENBAU
(es) MONTAJE
(pt) MONTAR
(it) MONTAGGIO
(nl) IN ELKAAR ZETTEN
(sv) MONTERING
(da) SAMLING
(no) MONTER
(fi) KOKOAMINEN
(el) ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
(pl) MONTAŻ
(hu) SZERELD ÖSSZE
(tr) BİRLEŞTİRME
(cs) SESTAVENÍ
(sk) MONTÁŽ
(ro) ASAMBLEAZĂ
(bg) СГЛОБЯВАНЕ
(hr) SASTAVLJANJE
(lt) SURINKITE
(sl) SESTAVI
(uk) СКЛАДАННЯ
(et) KOKKUPANEK
(lv) SALIKŠANA
(ar) التجميع

(en) STRIKE CHIP
(fr) PASTILLE DE CHOC
(de) STRIKE CHIP
(es) CHIP DE ATAQUE
(pt) CHIP STRIKE
(it) CHIP D'ATTACCO
(nl) STRIKE CHIP
(sv) ANFALLSCHIP
(da) ANGREBSCHIP
(no) STIFF-SKIPP
(el) STRIKE CHIP
(pl) TZIP XTYPHMATOΣ
(cs) MODUL STRIKE
(sk) ČIPKA ÚTOKU
(ro) SCHIȚĂ LOVITĂ
(bg) ЧИП ЗА УДАР
(hu) ÜTŐ CSIP
(lv) CIP ZA NAPAD
(lt) VYSTŘELOVACÍ ČIP
(sl) VTISTLJIVALNI ČIP
(uk) ЧІП ЗУДАРУ
(et) RÜNNAKU KIIP
(lv) SADURSMES PLĀKSNE
(ar) رقاقة الضرب

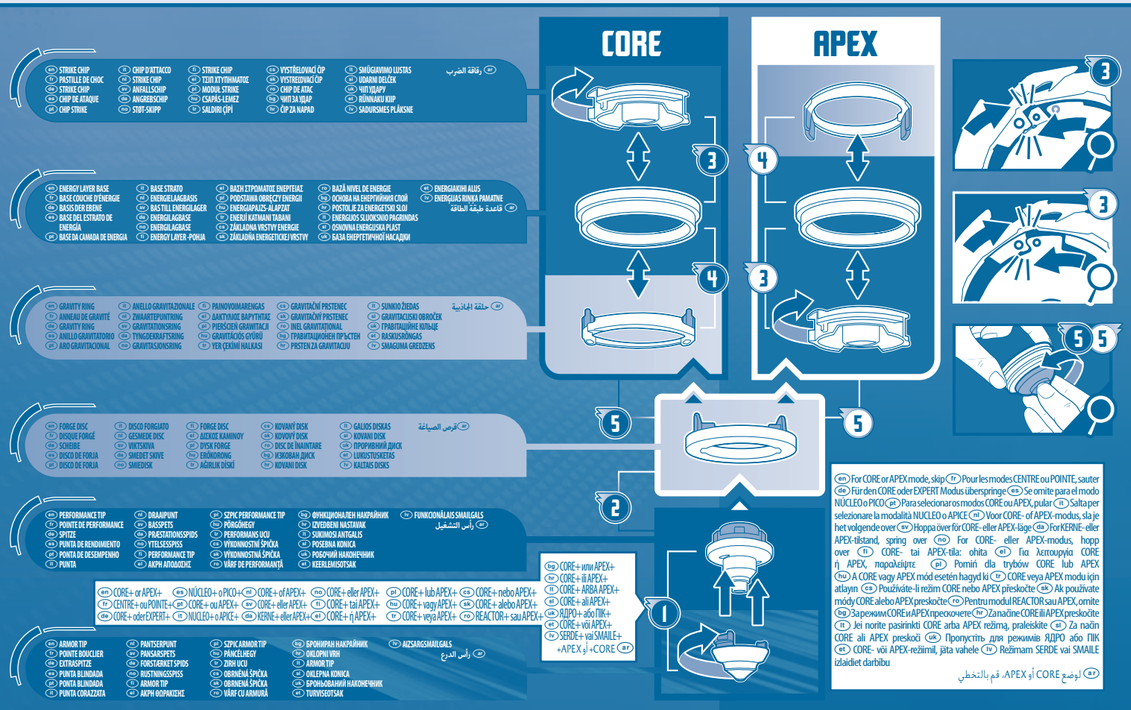
(en) ENERGY LAYER BASE
(fr) BASE COUCHE D'ÉNERGIE
(de) BASIS DER EBENE
(es) BASE DEL ESTRATO DE ENERGÍA
(pt) BASE DA CAMADA DE ENERGIA
(it) BASE STRATO
(nl) ENERGIE LAGEBASIS
(da) BASTILLE ENERGILAGER
(no) ENERGILAGBASE
(el) ENERGY LAYER - PONJA
(pl) BAZA NIVEL DE ENERGIE
(cs) PODSTAVA OBRUČÍ ENERGIE
(sk) ENERGIAPAZS-ALAPZAT
(ro) ENERGIE KATMAN TABANI
(hu) ZÁLALOPA VISTVY ENERGIE
(lv) ZALAJONA ENERGETISKEJ VIRSTIJ
(lt) BAZĖ ENERGETINIO NAGADUI
(sl) OSNOVNA ENERGIJSKA PLAST
(uk) БАЗА ЕНЕРГЕТИЧНОЇ НАСАДКИ
(et) ENERGIAKIHI ALUS
(lv) ENERĢIJAS SLĀŅA PAMATNE
(ar) قاعدة طبقة الطاقة

(en) GRAVITY RING
(fr) ANNEAU DE GRAVITÉ
(de) GRAVITY RING
(es) ANILLO GRAVITATORIO
(pt) ARO GRAVITACIONAL
(it) ANELLO GRAVITAZIONALE
(nl) ZWAARTEPUNTRING
(da) GRAVITATIONSRING
(no) TYNGDEKRAFTSRING
(el) ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ
(pl) PIERŚCIEŃ GRAWITACJI
(cs) GRAVITAČNÍ KRUH
(sk) GRAVITAČNÝ KRÚŽOK
(ro) INEL GRAVITAȚIONAL
(hu) GRAVITÁCIÓS GYŰRŰ
(lv) GRAVITĀCIJAS GREDZENS
(lt) GRAVITACINIS ŽIEDAS
(sl) GRAVITACIJSKI OBROČEK
(uk) ГРАВІТАЦІЙНЕ КІЛЬЦЕ
(et) RASKUSRÕNGAS
(lv) SMAGUMA GREDZENS
(ar) حلقة الجاذبية

(en) FORGE DISC
(fr) DISQUE FORGÉ
(de) SCHEIBE
(es) DISCO DE FORJA
(pt) DISCO DE FORJA
(it) DISCO FORGIATO
(nl) GESMEDE DISC
(da) SMEDEDISK
(no) SMIEDESKIVE
(el) ΔΙΣΚΟΣ ΚΑΜΙΝΟΥ
(pl) DYSK FORGE
(cs) KOVANÝ DISK
(sk) KOVOVÝ DISK
(ro) DISC DE ÎNĂNTARE
(hu) KOVORÁ DJICK
(lv) KOVANI DISK
(lt) KALTAS DISKAS
(sl) KOVANI DISK
(uk) ПРОРІЗНИЙ ДИСК
(et) LUMUSTUSKETAS
(lv) KALTAS DISKS
(ar) قرص الصياغة

(en) PERFORMANCE TIP
(fr) POINTE DE PERFORMANCE
(de) SPITZE
(es) PUNTA DE RENDIMIENTO
(pt) PONTA DE DESEMPENHO
(it) PUNTA
(nl) DRAAIPUNT
(da) BÆRSPETS
(no) PRESTASJONSSPISS
(el) ΥΨΗΛΟΣΤΟΜΟ
(pl) WYSOKOŚCIOWA ŚPICKA
(cs) VYSOKOVÝKONNÁ ŠPIČKA
(sk) VÝKONNOSTNÁ ŠPIČKA
(ro) VÂRF DE PERFORMANȚĂ
(hu) MAGAS TELJESÍTMÉNYŰ CSÚCS
(lv) AUGSTAS VEIKTSPĒJAS UZGALIS
(lt) AUKŠTO ATLIKIMO
(sl) VISOKOZMOGLJIVA KONICA
(uk) ВИСОКОПРОДУКТИВНИЙ НАКІНЕЧНИК
(et) KÕRGE SOORITUSVÕIMEGA OTSIK
(lv) AUGSTAS SNIEGUMSPĒJAS UZGALIS
(ar) رأس الاستقبال

(en) ARMOR TIP
(fr) POINTE BOUCLIER
(de) PANZERSPITZE
(es) PUNTA BLINDADA
(pt) PONTA BLINDADA
(it) PUNTA CORAZZATA
(nl) PANTSERPUNT
(da) PANSERSPETS
(no) PANSERTERRETSPISS
(el) ΘΩΡΑΚΙΣΜΕΝΟ ΑΚΡΟ
(pl) SZPIC ARMOR TIP
(cs) PANCÉŘOVÝ HROT
(sk) OBRNENÁ ŠPIČKA
(ro) VÂRF DE ARMURĂ
(hu) ÁLLÓPONTOS CSÚCS
(lv) BRUŅOTĀ UZGALIS
(lt) ŠARVUOTAS GALAS
(sl) OKLEPNA KONICA
(uk) БРОНЬОВАНИЙ НАКОНЕЧНИК
(et) SOOMUSTATUD OTSIK
(lv) TURVOŠOTSAK
(ar) رأس الدرع



(en) For CORE or APEX mode, skip
(fr) Pour les modes CENTRE ou POINTE, sauter
(de) Für den CORE oder EXPERT Modus überspringe
(es) Se omite para el modo NÚCLEO o PICO
(pt) Para selecionar os modos CORE ou APEX, pular
(it) Salta per selezionare la modalità NUCLEO o APICE
(nl) Voor CORE- of APEX-modus, sla je het volgende over
(sv) Hoppa över för CORE- eller APEX-läge
(da) For KERNE- eller APEX-tilstand, spring over
(no) For CORE- eller APEX-modus, hopp over
(el) CORE- ή APEX-tila: ohita
(pl) Pomiń dla trybów CORE lub APEX
(hu) A CORE vagy APEX mód esetén hagyd ki
(cs) CORE veya APEX modu için atlayın
(sk) Používate-li režim CORE alebo APEX preskočte
(ro) Pentru modul REACTOR sau APEX, omite
(bg) За режим CORE и APEX прескочете
(lv) Ja CORE līmi APEX pārskočiet
(lt) Jei norite pasirinkti CORE arba APEX režimą, praleiskite
(sl) Za način CORE ali APEX preskoči
(uk) Пропустіть для режимів ЯДРО або ПІК
(et) CORE- või APEX-režiimil, jäta vahele
(lv) Režīmam SERDE vai SMAILE izlaidiet darbību
(ar) لوضع CORE أو APEX، قم بالتخطي

(en) +CORE+APEX
(fr) CENTRE+ou+POINTE+
(de) CORE+oder+EXPERT+
(es) NÚCLEO+o+PICO+
(pt) CORE+of+APEX+
(it) CORE+o+APICE+
(nl) CORE+en+APEX+
(da) KERNE+eller+APEX+
(no) CORE+eller+APEX+
(el) CORE+ή+APEX+
(pl) CORE+lub+APEX+
(cs) CORE+of+APEX+
(sk) CORE+alebo+APEX+
(ro) CORE+sau+APEX+
(hu) CORE+vagy+APEX+
(lv) CORE+vai+APEX+
(lt) CORE+ir+APEX+
(sl) CORE+ali+APEX+
(uk) ЯДРО+або+ПІК+
(et) CORE-või+APEX+
(lv) SERDE+vai+SMAILE+
+APEX+ай+CORE
(ar) +CORE+APEX أو CORE

(en) P1. ATTACK
P2. BURST
P3. DEFENSE
P4. WEIGHT
P5. AGILITY
P6. STAMINA
(fr) P1. ANGRIFF
P2. BERSTEN
P3. ABWEHR
P4. GEWICHT
P5. BEWEGLICHKEIT
P6. AUSDAUER
(de) P1. ATAQUE
P2. ECLOSÃO
P3. DEFESA
P4. PESO
P5. AGILIDADE
P6. RESISTÊNCIA
(es) P1. AANVAL
P2. EXPLOSIE
P3. VERDEDIGING
P4. GEWICHT
P5. WENDBAARHEID
P6. UITHOUDINGSVERMOGEN
(pt) P1. ANGRIEP
P2. SPRÆNGNING
P3. FORSVAR
P4. VÆGT
P5. ADRÆTHED
P6. UDHOLDENHED
(it) P1. HYÖKKÄYS
P2. PYRÄHDYS
P3. PUOLUSTUS
P4. PAINO
P5. KETTERYYS
P6. KESTÄVYYS
(nl) P1. ATAK
P2. WYBUCH
P3. DEFENSYWA
P4. CIĘŻAR
P5. ZRĘCZNOŚĆ
P6. STAMINA
(da) P1. SALDIRI
P2. PARÇALANMA
P3. SAVUNMA
P4. AĞIRLIK
P5. ÇEVİKLİK
P6. DAYANIKLILIK
(no) P1. ÚTOK
P2. VÝBUCH
P3. OBRANA
P4. HMOTNOSŤ
P5. OBRATNOSŤ
P6. VÝDRŽ
(el) P1. ATAKA
P2. ИЗБУХВАНЕ
P3. ЗАЩИТА
P4. ТЕГЛО
P5. ГЪВКАВОСТ
P6. ИЗДРЪЖЛИВОСТ
(pl) P1. ΕΠΙΘΕΣΗ
P2. ΕΚΡΗΞΗ
P3. ΑΜΥΝΑ
P4. ΒΑΡΟΣ
P5. ΕΥΕΛΙΞΙΑ
P6. ΑΝΤΟΧΗ
(cs) P1. ÚTOK
P2. VÝBUCH
P3. OBRANA
P4. HMOTNOST
P5. OBRATNOST
P6. VYTRVALOST
(sk) P1. ÚTOK
P2. VÝBUCH
P3. OBRANA
P4. HMOTNOSŤ
P5. OBRATNOSŤ
P6. VYDRŽ
(ro) P1. ATAC
P2. DEZMEMBRARE
P3. DEFENSIVĂ
P4. GREUTATE
P5. AGILITATE
P6. REZISTENȚĂ
(hu) P1. TÁMADÁS
P2. ROBBANÁS
P3. VÉDEKEZÉS
P4. TÖMEG
P5. GYORSASÁG
P6. ÁLLÓKÉPESSÉG
(lv) P1. SALDIRI
P2. PARÇALANMA
P3. SAVUNMA
P4. AĞIRLIK
P5. ÇEVİKLİK
P6. DAYANIKLILIK
(lt) P1. ATAKA
P2. ĮSIRŪKIMAS
P3. GYNYBA
P4. SVORIS
P5. VIKRUMAS
P6. IŠTVERMĖ
(sl) P1. ÚTOK
P2. ZAGON
P3. OBRAMBA
P4. TEŽA
P5. SPRETNOST
P6. VZDRŽLJIVOST
(uk) P1. ПОШКОДЖ
P2. ІЗНОСОСТІЙКІСТЬ
P3. ОБОРОНА
P4. ВАГА
P5. СПРИТНІСТЬ
P6. ВИТРИВАЛІСТЬ
(et) P1. RÜNNAK
P2. PLAHVATUS
P3. KAITSE
P4. KAAL
P5. VÄLEDUS
P6. VASTUPIDAVUS
(lv) P1. UZBRUKUMS
P2. IZJUKUMS
P3. AIZSARGSPĒJA
P4. SVARS
P5. VEIKLĪBA
P6. IZTURĪBA
(ar) P1. الهجوم
P2. الانفجار
P3. الدفاع
P4. الوزن
P5. الرشاقة
P6. قوة التحمل

(en) QUADSTRIKE not fully compatible with other systems.
(fr) QUADSTRIKE n'est pas entièrement compatible avec d'autres systèmes.
(de) QUADSTRIKE ist nicht vollständig kompatibel mit anderen Systemen.
(es) QUADSTRIKE no es totalmente compatible con otros sistemas.
(pt) QUADSTRIKE não é totalmente compatível com outros sistemas.
(it) QUADSTRIKE non è del tutto compatibile con altri sistemi.
(nl) QUADSTRIKE niet volledig compatibel met andere systemen.
(sv) QUADSTRIKE är inte fullt kompatibelt med andra system.
(da) QUADSTRIKE er ikke fuldt kompatibelt med andre systemer.
(no) QUADSTRIKE er ikke helt kompatibelt med andre systemer.
(fi) QUADSTRIKE ei ole täysin yhteensopiva muiden järjestelmien kanssa.
(el) Το QUADSTRIKE δεν είναι πλήρως συμβατό με άλλα συστήματα.
(pl) QUADSTRIKE nie zapewnia pełnej kompatybilności z innymi systemami.
(hu) A QUADSTRIKE nem teljesen kompatibilis más rendszerekkel.
(lv) QUADSTRIKE diģer sistemlerle tam olarak uyumlu değildir.
(cs) Aplikace QUADSTRIKE není plně kompatibilní s jinými systémy.
(sk) Aplikácia QUADSTRIKE nie je úplne kompatibilná s inými systémami.
(ro) QUADSTRIKE nu este total compatibil cu alte sisteme.
(bg) QUADSTRIKE не е напълно съвместим с други системи.
(lv) QUADSTRIKE nije u potpunosti kompatibilan s drugim sustavima.
(it) QUADSTRIKE ne vicai sudeinsamas su kitomis sistemomis.
(sl) Aplikacija QUADSTRIKE ni v celoti združljiva z drugimi sistemi.
(uk) Сradjov QUADSTRIKE неповністю сумісний з іншими системами.
(et) QUADSTRIKE ei ühildu täielikult teiste süsteemidega.
(lv) QUADSTRIKE nav pilnībā saderīga ar citām sistēmām.
(ar) قد لا يتطابق QUADSTRIKE تمامًا مع الأنظمة الأخرى

CORE

P1 10
P2 3
P3 3
P4 5
P5 6
P6 3

BOLT SPRYZEN S8

P1 13
P2 3
P3 3
P4 5
P5 8
P6 5

CORE+

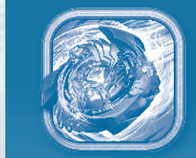
APEX

P1 10
P2 4
P3 3
P4 5
P5 5
P6 3

BOLT SPRYZEN S8

P1 13
P2 4
P3 3
P4 5
P5 7
P6 5

APEX+



Download on the App Store
Télécharger dans l'App Store
Laden im App Store
Descárgalo en el App Store

GET IT ON Google Play
DISPONIBLE SUR Google Play
JETZT BEI Google Play
DISPONIBLE EN Google Play

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play is a trademark of Google LLC.

(en) **WARNING:** Only use BEYBLADE BURST™ tops with a BEYBLADE BURST Beystadium™. DO NOT LEAN OVER STADIUM when tops are in play. Do not use stadium on tables or other elevated surfaces. Tops may bounce up and hit eye and face.

(no) **ADVARSEL:** Bruk bare BEYBLADE BURST™-snurrebasser med en BEYBLADE BURST Beystadium™. IKKE LEN DEG OVER STADIUM når snurrebasser er i spill. Ikke bruk stadium på bord eller andre høye flater. Snurrebassene kan sprette opp og treffe deg i øynene eller i ansiktet.

(bg) **ВНИМАНИЕ:** Използвайте върховете BEYBLADE BURST™ само с BEYBLADE BURST Beystadium™. НЕ СЕ ОБЛЯГАЙТЕ НА СТАДИОНА, когато върховете са пускати. Не използвайте стадиона върху маси или други издигнати повърхности. Върховете може да отскочат и да ударят нечие око или лице.

(fr) **ATTENTION :** N'utiliser les toupies BEYBLADE BURST™ que dans une arène BEYBLADE BURST Beystadium™. NE PAS SE PENCHER AU-DESSUS DE L'ARÈNE quand les toupies sont en mouvement. Ne pas utiliser l'arène sur des tables ou d'autres surfaces surélevées. Les toupies peuvent rebondir et frapper les yeux ou le visage.

(fi) **VAROITUS:** äytä ainoastaan BEYBLADE BURST™ -hyrriä BEYBLADE BURST Beystadium™ -areenan kanssa. ÄLÄ KUMARRU AREENAN YLLE, kun hyrrät ovat liikkeessä. Älä käytä Beystadium-areenaa pöydillä tai muilla korotetuilla alustoilla. Hyrrät voivat ponnahtaa ylös ja osua silmään tai kasvoihin.

(hr) **UPOZORENJE:** Upotrebljavajte zvrkove BEYLADE BURST™ samo zajedno s arenom BEYBLADE BURST Beystadium™. NE NAGINJITE SE IZNAD ARENE dok se zvrkovi vrte. Ne postavljajte arenu na stolovima ili drugim povišenim površinama. Zvrkovi bi mogli odskočiti i pogoditi vas u oko i lice.

(da) **ACHTUNG:** BEYBLADE BURST™-Kreisel nur in einer BEYBLADE BURST Beystadium™-Arena verwenden. Während des Spiels NICHT ÜBER DIE BEYSTADIUM-ARENA LEHNEN. Die Arena nicht auf dem Tisch oder anderen erhöhten Oberflächen benutzen. Die Kreisel könnten in die Höhe schnellen und dabei Augen oder Gesicht treffen.

(el) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο BEYBLADE BURST™ σβούρες με ένα BEYBLADE BURST Beystadium™. ΜΗ ΓΕΡΝΕΤΕ ΕΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΤΑΔΙΟ όσο παίζουν μέσα σε αυτό σβούρες. Μη χρησιμοποιείτε το στάδιο σε τραπέζια ή άλλες ανυψωμένες επιφάνειες. Οι σβούρες μπορεί να αναπηδήσουν και να σας χτυπήσουν στο μάτι και στο πρόσωπο.

(it) **ATTENZIONE:** Utilizzare le trottole BEYBLADE BURST™ esclusivamente con un BEYBLADE BURST Beystadium™. NON SPORGERSI SOPRA L'ARENA mentre le trottole sono in movimento. Non utilizzare l'arena su tavoli o altre superfici rialzate. Le trottole potrebbero rimbalzare e colpire gli occhi o il viso.

(tr) **UYARI:** BEYBLADE BURST™ topaçlarını yalnızca BEYBLADE BURST Beystadium™ ile kullanın. Topaçlar dönerken ARENANIN ÜZERİNE EĞİLMEYİN. Arenayı masa üzerinde ya da yerden yüksek zeminlerde kullanmayın. Topaçlar yukarı sekip yüzünüze ya da gözünüze çarpabilir.

(et) **HOIATUS:** Kasutage ainult BEYBLADE BURST™ ülaosasid koos mänguareeniga BEYBLADE BURST Beystadium™. ÄRGE KUMMARDUGE AREENI KOHAL, kui mänguvahendid on aktiivsed. Ärge kasutage areeni laual või mõnel teisel kõrgemal pinnal. Mänguvahendid võivad põrgata ja sattuda silma ja näkku.

(nl) **WAARSCHUWING:** Gebruik de BEYBLADE BURST™ tollen alleen met een BEYBLADE BURST Beystadium™. LEUN NIET OVER HET STADIUM als de strijd bezig is. Gebruik het stadium niet op tafels of andere verhoogde oppervlakken. De tollen kunnen opspringen en je ogen of gezicht raken.

(cs) **UPOZORNĚNÍ:** Kotouče BEYBLADE BURST™ používejte pouze s arénou BEYBLADE BURST Beystadium™. NENAKLÁNĚJTE SE NAD ARÉNU, pokud se kotouče pohybují. Arénu nepoužívejte na stolech nebo jiných vyvýšených místech. Kotouče mohou odskočit nahoru a udeřit do oka nebo do tváře.

(lv) **BRĪDINĀJUMS:** Izmantojiet BEYBLADE BURST™ virpuļdiskus tikai BEYBLADE BURST Beystadium™ arēnā. NELIECIETIES VIRS STADIONA brīdī, kad virpuļdiski griežas. Neizmantojiet arēnu uz galdiem vai citām paaugstinātām virsmām. BEYBLADE virpuļdiski var atlēkt no virsmas, trāpot acīs vai sejā.

(sv) **VARNING:** Använd enbart BEYBLADE BURST™-snurror med BEYBLADE BURST Beystadium™. LUTA DIG INTE ÖVER ARENAN medan snurrorna är igång. Använd inte arenan på bord eller andra upphöjda ytor. Snurrorna kan studsa upp och träffa ögon eller ansikte.

(sk) **UPOZORNENIE:** Kotúče BEYBLADE BURST™ používajte iba v aréne BEYBLADE BURST Beystadium™. NENAKLÁŇAJTE SA PONAD ARÉNU, keď v nej prebieha hra s kotúčmi. Arénu nepoužívajte na stole ani na inom vyvýšenom povrchu. Kotúče sa môžu odraziť dohora a zasiahnuť oko alebo tvár.

(ar) **تحذير:** لا تستخدم إلا قطع BURST™ Beystadium™ العلوية مع استاد BEYBLADE. لا تستند على الاستاد أثناء تشغيل القطع العلوية. لا تستخدم الاستاد على طاولات أو أي أسطح أخرى عالية. يمكن أن ترتد القطع العلوية وتصيب العين والوجه.

(pt) **ATENÇÃO:** Usar apenas piões BEYBLADE BURST™ na arena BEYBLADE BURST Beystadium™. NÃO SE DEBRUÇAR SOBRE A ARENA enquanto os piões estiverem em ação. Não usar a arena em mesas ou outras superfícies elevadas. Os piões podem saltar e atingir os olhos ou o rosto.

(hu) **FIGYELMEZTETÉS:** A BEYBLADE BURST™ pörgettyűk csak BEYBLADE BURST Beystadium™ stadionnal használhatók. A pörgettyűk pörgése közben NE HAJOLJ A STADION FÖLÉ. Ne használd a stadiont asztalon vagy magas felületen. A pörgettyű felpattanhat, és megsérülhet az arcod és a szemed.

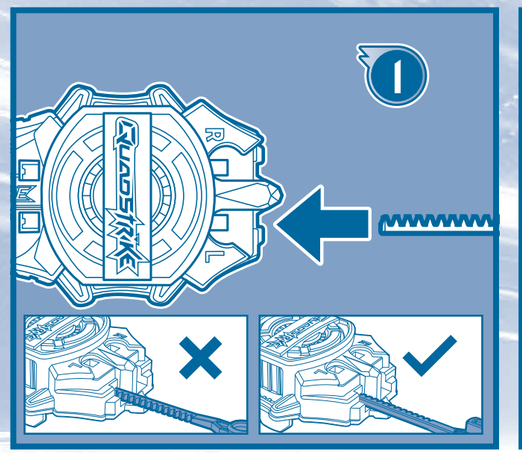
(uk) **УВАГА:** Дзиги BEYBLADE BURST™ можна використовувати лише зі стадіоном BEYBLADE BURST Beystadium™. НЕ НАХИЛЯЙТЕСЯ НАД СТАДІОНОМ, коли дзиги рухаються. Не використовуйте стадіони на столах або інших поверхнях над підлогою. Дзиги можуть підстрибнути та влучити в око або обличчя.

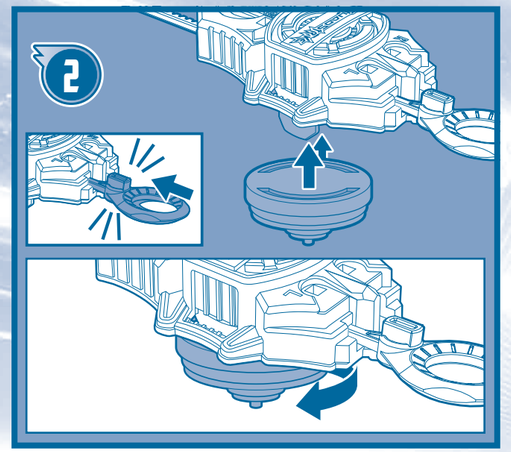
(pl) **OSTRZEŻENIE:** Bączków BEYBLADE BURST™ należy używać wyłącznie z areną BEYBLADE BURST Beystadium™. NIE POCHYLAJ SIĘ NAD ARENĄ, kiedy bączki są w grze. Nie używaj areny na stołach lub innych podwyższonych powierzchniach. Bączki mogą się odbić i uderzyć gracza w oko lub twarz.

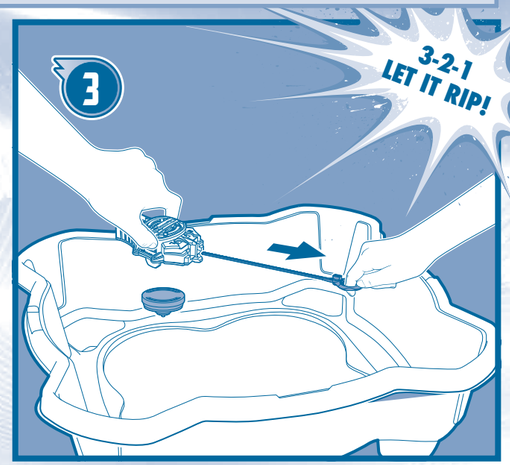
(sl) **OPOZORILO:** Vrtavke BEYBLADE BURST™ uporabljaj samo v areni BEYBLADE BURST Beystadium™. NE NAGIBAJ SE ČEZ ARENO, medtem ko se vrtavke vrtijo. Arene ne uporabljaj na mizah ali drugih dvignjenih površinah. Vrtavke se lahko odbijejo od tal in te zadenejo v oči in obraz.

(ro) **AVERTISMENT:** Titirezii BEYBLADE BURST™ nu se folosesc decât pe o arenă BEYBLADE BURST Beystadium™. NU TE APLECA PESTE ARENĂ când există titirezi care se învârt. Nu folosi arena pe mese sau alte pe suprafețe aflate la înălțime. Titirezii pot sări în sus și te pot lovi în ochi sau față.

en LAUNCH	es LANZAR	nl LANCEREN	no SKYT UT	pl WYSTRZELIWANIE	cs ODPÁLENÍ	bg ИЗСТРЕЛВАНЕ	sl SPROŽITEV	lv PALAIDE
fr LANCER	pt LANÇAR	sv AVFYRA	fi LAUKAISU	hu KILÖVÉS	sk VYPÁLENIE	hr IZBACIVANJE	uk ПУСК	ar إطلاق
de STARTEN	it LANCIO	da AFFYR	el ΕΚΤΟΞΕΥΣΗ	tr FIRLATMA	ro LANSEAZĂ	lt PALEISKITE	et HEITMINE	







en 1. Insert into left (L) slot.
Teeth face center
2. Load. Twist right.
Top connects loosely

fr 1. Glisse dans la fente de gauche (L).
Les dents vers le centre
2. Insère. Tourne vers la droite.
La toupie tiendra à peine

de 1. In den linken (L) Schlitz einsetzen.
Die Zacken zeigen nach innen
2. Laden. Nach rechts drehen.
Der Kreisel sitzt locker

es 1. Introduce en la ranura izquierda (L).
Lado dentado hacia el centro
2. Carga. Gira a la derecha.
El top se conecta holgadamente

pt 1. Inserir na abertura da esquerda (L).
Dentes voltados ao centro
2. Inserir. Girar à direita.
O encaixe do pião não é firme

it 1. Inserisci nella fessura di sinistra (L).
I dentelli sono rivolti verso l'interno
2. Carica. Gira a destra.
La trottola si innesta in modo lasco

nl 1. In linkergleuf (L) steken.
De tanden zijn naar het midden gericht
2. Laden. Naar rechts draaien.
De tol is er losjes aan vastgekoppeld

sv 1. För in i vänster (L) skåra.
Taggarna ska vara vända mot mitten
2. Ladda. Vrid åt höger.
Snurran sitter löst på plats

da 1. Indsæt i venstre (L) åbning.
Tænderne skal vende mod midten
2. Lad. Drej til højre.
Toppen skal sidde løst

no 1. Sett inn i venstre (L) spor.
Tennene vender mot midten
2. Fest. Vri mot høyre.
Topp sitter løst på

fi 1. Aseta vasemmanpuoleiseen (L) aukkoon.
Hampaat keskusta kohti
2. Lataa. Kierrä oikealle.
Hyrrä kiinnittyy löyhästi

el 1. Εισαγάγετε στην αριστερή (L) εγκοπή.
Τα δοντάκια είναι στραμμένα προς το κέντρο
2. Φορτώστε. Περιστρέψτε δεξιόστροφα.
Η σβούρα δεν σφίγγει

pl 1. Wstaw w lewą (L) szczelinę.
Skieruj ząbki do środka
2. Załaduj. Obróć w prawo.
Bączek łączy się luźno

hu 1. Helyezd be a bal (L) nyílásba.
A fogak középre nézzenek
2. Töltsd be. Csavard meg jobbra.
A pörgettyű lazán csatlakozik

tr 1. Sol (L) yuvaya takın.
Diş yüzü merkezi
2. Takın. Sağa çevirin.
Topaç gevşek şekilde bağlanır

cs 1. Vsaďte do levé štěrbiny (L).
Zoubky směřují ke středu
2. Vložte. Otočte doprava.
Kotouč je připojený volně

sk 1. Vložte do ľavej drážky (L).
Zuby mieria do stredu
2. Vložte. Otočte doprava.
Kotúč je pripojený na voľno

ro 1. Introdu în fanta din stânga (L).
Dinții sunt îndreptați spre centru
2. Încarcă. Răsucește spre dreapta.
Titirezul se conectează ușor

bg 1. Поставете в левия слот (L).
Зъбците трябва да са насочени към центъра
2. Зареждане. Завъртете надясно.
Пумпалът е прикрепен леко

hr 1. Umetnite u lijevi (L) utor.
Zubi moraju biti usmjereni prema središtu
2. Umetnite. Zakrenite udesno.
Zvrk se labavo povezuje

lt 1. Įstatykite į kairę (L) angą.
Dantukai nukreipti į vidurį
2. Užtaisykite, pasukite dešinėn.
Suktukas susijungia laisvai

sl 1. Vstavi v levo (L) režo
Z zobniki proti sredini
2. Vstavi. Zavrti v desno.
Vrtavka se ohlapno prilega

et 1. Sisesta vasakusse (L) avasse.
Hambad on keskosa poole
2. Lae. Keera paremale.
Ülaosa saab lihtsalt ühendada

lv 1. Ievietot kreisās puses (L) atverē.
Zobi ir pavērsti centra virzienā.
2. Ievietot. Pagriezt pa labi.
Virpuļdisks turas vaļīgi.

ar 1. قم بتركيبها في الفتحة اليسرى (L).
توسيط وجه السنون
2. تعبئة. التفاف لليمين.
تم توصيل القطعة العلوية بشكل غير دقيق

en BATTLE	it COMBATTIMENTO	fi PELI	cs BITVA	lt KAUKITĖS	ar المعركة
fr COMBATTRE	nl GEVECHT	el ΜΑΧΗ	sk BOJ	sl BITKA	
de BATTLE	sv STRID	pl WALKA	ro LUPTĂ	uk БИТВА	
es BATALLA	da KAMP	hu CSATA	bg БИТКА	et VÕITLUS	
pt BATALHAR	no KJEMP	tr KAPIŞMA	hr BORBA	lv CĪŅA	

en FIRST PLAYER TO 3 POINTS WINS!

fr LE PREMIER JOUEUR À COMPTER 3 POINTS GAGNE !

de WER ZUERST 3 PUNKTE HAT, GEWINNT!

es ¡GANA EL PRIMER JUGADOR QUE CONSIGA 3 PUNTOS!

pt VENCE QUEM MARCAR 3 PONTOS PRIMEIRO!

it VINCE CHI SEGNA PER PRIMO 3 PUNTI!

nl DE EERSTE SPELER DIE 3 PUNTEN BEHAALT, WINT!

sv DEN FÖRSTA SPELAREN SOM FÅR 3 POÄNG VINNER!

da DEN FØRSTE SPILLER, DER FÅR 3 POINT, VINDER!

no FØRSTE SPILLER SOM FÅR 3 POENG, VINNER!

fi VOITTAJA ON ENSIMMÄINEN PELAAJA, JOKA SAA 3 PISTETTÄ!

el Ο ΠΡΩΤΟΣ ΠΑΙΚΤΗΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΕΤΥΧΕΙ 3 ΒΑΘΜΟΥΣ, ΚΕΡΔΙΖΕΙ!

pl WYGRYWA GRACZ, KTÓRY JAKO PIERWSZY ZDOBĘDZIE 3 PUNKTY!

hu AZ NYER, AKI ELSŐKÉNT ÖSSZEGYŰJT 3 PONTOT!

tr 3 PUAN ALAN İLK OYUNCU KAZANIR!

cs VYHRAJE HRÁČ, KTERÝ JAKO PRVNÍ ZÍSKÁ 3 BODY!

sk PRVÝ HRÁČ, KTORÝ ZÍSKA 3 BODY, VYHRÁVA.

ro CÂȘTIGĂ JUCĂTORUL CARE AJUNGE PRIMUL LA 3 PUNCTE!

bg ПЕЧЕЛИ ПЪРВИЯТ ИГРАЧ, КОЙТО СЪБЕРЕ 3 ТОЧКИ.

hr PRVI IGRAČ S 3 BODA POBJEĐUJE!

lt LAIMI PIRMASIS 3 TAŠKUS SURINKĘS ŽAIDĖJAS!

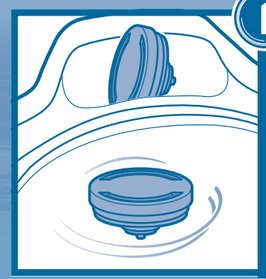
sl ZMAGA IGRALEC, KI PRVI OSVOJI 3 TOČKE!

uk ПЕРШИЙ, ХТО ОТРИМАЄ 3 БАЛИ, ВИГРАЄ!

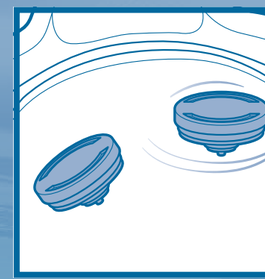
et VÕIDAB MÄNGIJA, KES SAAB ESIMESENA 3 PUNKTI!

lv UZVAR SPĒLĒTĀJS, KURŠ PIRMAIS GŪST 3 PUNKTUS!

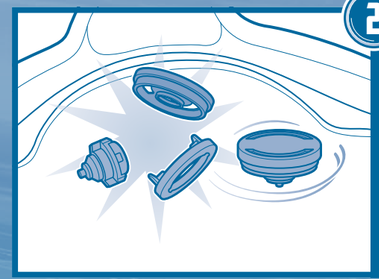
ar يفوز أول لاعب يحصل على 3 نقاط.



en POINT	fr POINT	de PUNKT	es PUNTO	pt PONTO	it PUNTO	nl PUNT	sv POÄNG	da POINT
no POENG	fi PISTE	el ΒΑΘΜΟΣ	pl PUNKT	hu PONT	tr PUAN	cs BOD	sk BOD	ro PUNCT
bg ТОЧКА	hr BOD	lt TAŠKAS	sl TOČKA	uk БАЛ	et PUNKT	lv PUNKTS	ar نقطة	



en POINT	fr POINT	de PUNKT	es PUNTO	pt PONTO	it PUNTO	nl PUNT	sv POÄNG	da POINT
no POENG	fi PISTE	el ΒΑΘΜΟΣ	pl PUNKT	hu PONT	tr PUAN	cs BOD	sk BOD	ro PUNCT
bg ТОЧКА	hr BOD	lt TAŠKAS	sl TOČKA	uk БАЛ	et PUNKT	lv PUNKTS	ar نقطة	



en POINTS	fr POINTS	de PUNKTE	es PUNTOS	pt PONTOS	it PUNTI	nl PUNTEN	sv POÄNG	da POINT
no POENG	fi PISTEET	el ΒΑΘΜΟΙ	pl PUNKTY	hu PONT	tr PUANLAR	cs BODY	sk BODY	ro PUNCTE
bg ТОЧКИ	hr BODA	lt TAŠKAI	sl TOČKE	uk БАЛИ	et PUNKTID	lv PUNKTI	ar نقاط	

en RING OUT FINISH
fr K.O. PAR SORTIE D'ARÈNE
de RING OUT FINISH
es FINAL POR SALIDA
pt LANÇAMENTO PARA FORA DA ARENA
it FINE PER USCITA
nl FINISH UIT DE RING
sv UTSLAGSVINST
da AFSLUTNING UDEN FOR RINGEN
no SLÅ DEN UT AV RINGEN
fi ULOS KEHÄSTÄ -LOPETUS
el ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΛΟΓΩ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΡΙΝΓΚ
pl POZA RINGIEM

hu RINGEN KÍVÜLI BEFEJEZÉS
tr RİNGDEN ATARAK YENME
cs UKONČENÍ V PŘÍPADĚ KOTOUČE MIMO ARÉNU
sk UKONČENIE V PRÍPADE KOTÚČA MIMO ARÉNU
ro FINAL PRIN SCOATERE DIN RING
bg ФИНАЛ С ИЗБУТВАНЕ ОТ КРЪГА
hr POBJEDA IZBACIVANJEM IZ RINGA
lt ŽAIDIMAS BAIGIAMAS UŽ ŽIEDO
sl ZMAGA V ARENI
uk ЗА МЕЖАМИ РИНГУ
et AREENILT VÄLJA LÖÖMINE
lv IZSITĒJA TRIUMFS
ar الفوز بالطرد من الحلبة

en SURVIVOR FINISH
fr K.O. PAR DERNIER SURVIVANT
de SURVIVOR FINISH
es FINAL POR SUPERVIVENCIA
pt VITÓRIA POR SOBREVIVÊNCIA
it FINE PER SOPRAVVIVENZA
nl OVERLEVINGSFINISH
sv ÖVERLEVARVINST
da AFSLUTNING MED OVERLEVELSE
no DEN SOM OVERLEVER, VINNER
fi ELOONJÄÄMISLOPETUS
el ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΠΙΖΩΝΤΑ
pl OCALONY
hu TÚLÉLŐ BEFEJEZÉS

tr HAYATTA KALARAK YENME
cs POSLEDNÍ PŘEŽIVŠÍ
sk POSLEDNÝ PREŽIVŠÍ
ro FINALUL SUPRAVIEȚUITORULUI
bg ФИНАЛ С ОЦЕЛЯВАНЕ
hr POBJEDA ZADNJEG PREŽIVJELOG
lt ŽAIDIMAS BAIGIAMAS SUKTUKUI IŠLIKUS
sl ZMAGA PREŽIVELEGA
uk НАЙВИТРИВАЛІШИЙ
et ELLUJÄÄJA FINIŠ
lv APLAUSI PAR IZTURĪBU
ar الفوز بالاستمرار في الحركة

en BURST FINISH
(Burst rates vary)
fr K.O. EXPLOSIF
(Les taux d'explosion varient)
de BURST FINISH
(Die Berstrate variiert)
es FINAL EXPLOSIVO
(La frecuencia de separación varía)
pt VITÓRIA POR ECLOSÃO
(A frequência de desmontagens varia)
it FINE PER BURST
(La frequenza del Burst varia)
nl KNOCK OUT DOOR EXPLOSIE
(Explosiesnelheden variëren)
sv EXPLOSIONSVINST
(Antal explosioner varierar)
da AFSLUTNING MED SPRÆNGNING
(Sprængningshyppigheder varierer)
no BRISTEAVSLUTNING
(Bristefrekvenser kan variere)

fi HAJOAMINEN
(Hajoamisasteet vaihtelevat)
el ΕΚΡΗΚΤΙΚΟΣ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ
(Οι βαθμοί έκρηξης διαφέρουν)
pl WYBUCH
(Stopnie wybuchu są różne).
hu ROBBANTÁSOS BEFEJEZÉS
(A robbanások gyakorisága eltérő)
tr PARÇALAYARAK YENME
(Parçalanma dereceleri farklılık gösterir)
cs UKONČENÍ VÝBUCHEM
(Míra výbuchu kotoučů je různá)
sk UKONČENIE VÝBUCHOM
(Miera výbuchu kotúčov je rôzna)
ro FINAL PRIN DEZMEMBRARE
(Forțele de dezmembrare variază)
bg ФИНАЛ С ИЗБУХВАНЕ
(Силата на избухване варира)
hr POBJEDA RASPADANJEM
(Stopa raspadanja se razlikuje)

lt ŽAIDIMAS BAIGIAMAS SUKTUKUI IŠIRUS
(Iširimo greitis skiriasi)
sl ZMAGA Z RAZPADOM
(Stopnje razpadanja so različne)
uk ОСТАННІЙ ВЦІЛІЛИЙ
(Масштаби розпітання можуть бути різними)
et PLAHVATUSE FINIŠ
(Plahvatuse määrad on erinevad)
lv SPRĀDZIENBĪSTAMA SADURSME
(Izjukšanas varbūtība ir atkariga no apstākļiem)
ar الفوز بالانفجار
(تختلف معدلات الانفجار)

en QUADSTRIKE not fully compatible with other systems.
fr QUADSTRIKE n'est pas entièrement compatible avec d'autres systèmes.
de QUADSTRIKE ist nicht vollständig kompatibel mit anderen Systemen.
es QUADSTRIKE no es totalmente compatible con otros sistemas.
pt QUADSTRIKE não é totalmente compatível com outros sistemas.
it QUADSTRIKE non è del tutto compatibile con altri sistemi.
nl QUADSTRIKE niet volledig compatibel met andere systemen.
sv QUADSTRIKE är inte fullt kompatibelt med andra system.
da QUADSTRIKE er ikke fuldt kompatibelt med andre systemer.
no QUADSTRIKE er ikke helt kompatibelt med andre systemer.
fi QUADSTRIKE ei ole täysin yhteensopiva muiden järjestelmien kanssa.
el Το QUADSTRIKE δεν είναι πλήρως συμβατό με άλλα συστήματα.
pl QUADSTRIKE nie zapewnia pełnej kompatybilności z innymi systemami.
hu A QUADSTRIKE nem teljesen kompatibilis más rendszerekkel.
tr QUADSTRIKE diğer sistemlerle tam olarak uyumlu değildir.
cs Aplikace QUADSTRIKE není plně kompatibilní s jinými systémy.
sk Aplikácia QUADSTRIKE nie je úplne kompatibilná s inými systémami.
ro QUADSTRIKE nu este total compatibil cu alte sisteme.
bg QUADSTRIKE не е напълно съвместим с други системи.
hr QUADSTRIKE nije u potpunosti kompatibilan s drugim sustavima.
lt QUADSTRIKE ne visai suderinamas su kitomis sistemomis.
sl Aplikacija QUADSTRIKE ni v celoti združljiva z drugimi sistemi.
uk Сторінок QUADSTRIKE неповністю сумісний з іншими системами.
et QUADSTRIKE ei ühildu täielikult teiste süsteemidega.
lv QUADSTRIKE nav pilnībā saderīga ar citām sistēmām.
ar قد لا يتطابق QUADSTRIKE تمامًا مع الأنظمة الأخرى

Manufactured under license from TOMY Company, Ltd.
©Hiro Morita, BBBProject

QUADSTRIKE and HASBRO and all related trademarks and logos are trademarks of Hasbro, Inc. © 2022 Hasbro.
Manufactured by/Produs de: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Represented by/Reprezentat de: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. GB Hasbro UK Ltd., P.O. Box 43, Newport, NP19 4YH, UK. TR Üretici Firma Bilgileri: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont Isviçre TEL +41 324210800. Hasbro Oyuncak San. ve Tic. A.Ş. tarafından ithal edilmiştir. Tüketici Hizmetleri: Burhaniye Mah. Abdullahağa Cad. No: 51/2 34676 Beylerbeyi İstanbul Türkiye TEL +90 2164229010.

0123F6811EU4F6784

beybladeburst.com

ADKEM

wbba world beyblade battling association